VAN BEEK

Motosierra MSvB2500 van Beek

MANUAL DE USUARIO



www.vanBeek.cl

Especificaciones

Características	Detalles
Modelo	MSvB2500
Cilindrada	25.4cm
Combustible	Mezcla (Bencina 25: Aceite 2T)
Cap. Combustible	230cm
Aceite de cadena	10W-30
Encendido / Bujía	Electrónico / Champion RCJ-7Y
Lubricación	Bomba mecánica
Vel. máx. motor	12,500 rpm
Peso	2.9 kg / 3.1 kg
Potencia	0.96 / 0.88 kW
Barra guía	10" (25 cm)
Cadena (paso / calibre)	3/8" / 0.05" (91VG)

Instrucciones de seguridad para operar la motosierra

ADVERTENCIA

Este equipo ha sido diseñado para poda y mantenimiento de árboles. Solo debe ser utilizado por operadores capacitados.

Antes de encenderla:

- No la use si está cansado o bajo el efecto de alcohol, drogas o medicamentos.
- Use siempre protección: casco, guantes, gafas y botas de seguridad.
- Revise la cadena: debe estar bien afilada y el equipo en buen estado.

Durante el uso:

- Deténgase si siente entumecimiento o dolor en las manos.
- Limpie cualquier derrame de combustible y aléjese 3m antes de arrancar.
- Prohíba fumar o encender cerca de combustible.
- Mantenga a otras personas y animales a más de 10m.
- Nunca corte por encima de su cabeza o estando sobre una escalera.
- Sujete la motosierra con ambas manos y mantenga el cuerpo alejado de la cadena.

Encendido y operación:

- Asegúrese de que la cadena esté libre antes de arrancar.
- Coloque la motosierra en el suelo para arrancarla.
- Si la cadena no se detiene en reposo, apague el equipo y ajuste el control de ralentí.

Revisión y mantenimiento:

- Inspeccione la cadena antes de cada uso.
- No opere la motosierra si presenta daños o piezas sueltas.
- Asegúrese de que la cadena esté completamente detenida antes de soltar el gatillo.

Precauciones adicionales de seguridad

Antes y durante el uso:

- No haga mantenimiento interno de la motosierra a menos que esté capacitado para ello.
- Apague el motor antes de ajustar cualquier parte.
- Tenga mucho cuidado al cortar ramas delgadas, ya que pueden engancharse en la cadena y lanzarse hacia usted.
- Si una rama está tensa, tenga cuidado con el retroceso al liberar la presión.
- No corte con viento fuerte, baja visibilidad o temperaturas extremas.
- Revise el árbol antes de talar.
- Mantenga las asas limpias y secas.
- No encienda el equipo en espacios cerrados. El monóxido de carbono es letal.
- No use la motosierra en árboles a menos que esté entrenado.

Precaución con el retroceso (Kickback):

ADVERTENCIA

El retroceso ocurre cuando la punta o borde superior de la guía toca un objeto. Esto puede lanzar violentamente la sierra hacia usted.

Cómo evitarlo:

- Entienda cómo ocurre el retroceso para saber cómo prevenirlo.
- Sujete con ambas manos: derecha atrás y izquierda adelante. Use un agarre firme con pulgar y dedos.
- Mantenga libre de obstáculos la zona de corte.
- Corte siempre con velocidad máxima.
- No corte por encima de los hombros.
- Afine y mantenga la cadena correctamente.
- Use solo piezas recomendadas por el fabricante.

Transporte y manipulación:

- Use la funda protectora de la guía cuando no esté en uso.
- No toque la cadena o el silenciador mientras esté caliente. Podría quemarse gravemente.

Uso de motosierras en altura con cuerda y arnés

Este apartado explica buenas prácticas para reducir el riesgo al usar motosierras desde un arnés. No reemplaza el entrenamiento formal.

Requisitos generales para trabajar en altura

- Nunca trabaje solo. Siempre debe asistirlo alguien capacitado en emergencias.
- El operador debe estar entrenado en técnicas de escalada y posicionamiento.
- Debe contar con arnés, cuerdas, mosquetones y equipo adecuado para garantizar seguridad y control.

Preparación de la motosierra

Antes de enviar la motosierra al operador en altura:

- Revísela, llénela de combustible y enciéndala.
- Ajuste una correa (strop) en el punto trasero del equipo (A).
- Use mosquetones adecuados para conexión directa o indirecta.
- Asegúrese de que esté bien sujeta al arnés al subirla y también antes de retirarla o cambiar de punto de sujeción.

Uso de la motosierra en el árbol

Muchos accidentes ocurren por:

- Sujeción débil, lo que aumenta el riesgo si hay retroceso.
- Pérdida de control, al tocar cuerdas o el cuerpo del operador.
- Falta de estabilidad en la posición de trabajo.
- Movimientos inesperados de la sierra.

Posición segura para usar ambas manos

Para trabajar seguro:

- Busque una postura que le permita usar ambas manos en todo momento.
- Cuando corte horizontalmente: mantenga la sierra a nivel de la cadera.
- Cuando corte secciones verticales: manténgala a nivel del plexo solar.

Si hay ramas con fuerza lateral, puede usar una línea de reposicionamiento o un soporte ajustable para estabilizar el corte sin comprometer la postura.

Uso con una sola mano

- No use la motosierra con una sola mano si puede adoptar una posición de trabajo estable con ambas manos.
- El uso con una sola mano solo se justifica si:
  - No puede alcanzar una posición de trabajo estable para usar ambas manos.
  - Necesita usar una mano para sostener su posición.
  - Está usando la motosierra totalmente extendida, alejada del cuerpo y en ángulo recto.

Encender la motosierra en el árbol

Antes de encenderla:

- Active el freno de cadena.
- Sostenga la motosierra a la izquierda o derecha del cuerpo:
- Si la sostiene del lado izquierdo:
  - Use la mano izquierda adelante o atrás y empuje la sierra lejos del cuerpo mientras tira del cordón con la derecha.
- Si la sostiene del lado derecho:
  - Use la mano derecha adelante o atrás y empuje la sierra mientras tira del cordón con la izquierda.



Importante: siempre active el freno de cadena antes de colgarla o bajarla. Verifique que tenga suficiente combustible antes de realizar cortes críticos.

Nunca haga esto:

- Cortar con la zona de retroceso (punta de la guía).
- Sujetar y cortar al mismo tiempo.
- Intentar atrapar partes que están cayendo.

¿La motosierra se atascó?

Si se queda atrapada:

1. Apáguela y asegúrela a una rama firme o al tronco.

2. Tire de la sierra desde la abertura del corte, levantando la rama si es necesario.

3. Si no se libera, use otra sierra o herramienta para cortar al menos a 30 cm de distancia de la zona atascada.

4. Asegúrese de liberar la presión hacia fuera (hacia la punta de la rama) para evitar más bloqueos.

Precauciones adicionales de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

Estos símbolos están grabados en la máquina para ayudar en la operación y mantenimiento seguro. Preste atención para evitar errores.



Recarga de gasolina mezclada
Ubicación: tapa del tanque de combustible.



Aceite para cadena
Ubicación: tapa del depósito de aceite.



Apagado del motor (posición “O”)
El motor se apaga al colocar el interruptor en “O”.
Ubicación: parte frontal superior del mango trasero.



Para arrancar:
Primer nivel: si el motor está caliente.
Segundo nivel: si el motor está frío.
Ubicación: parte superior derecha de la cubierta del filtro de aire.

H
L
T

Tornillos de ajuste:

- H: alta velocidad
- L: baja velocidad
- T: ralentí (marcha mínima)

Ubicación: lado izquierdo del mango trasero.



Freno de cadena
Muestra la dirección para activar o liberar el freno.
Ubicación: parte frontal de la cubierta de la cadena.



Ajuste de flujo de aceite de cadena
Gire el tornillo hacia “MAX” para más flujo o hacia “MIN” para menos.
Ubicación: parte inferior del motor.



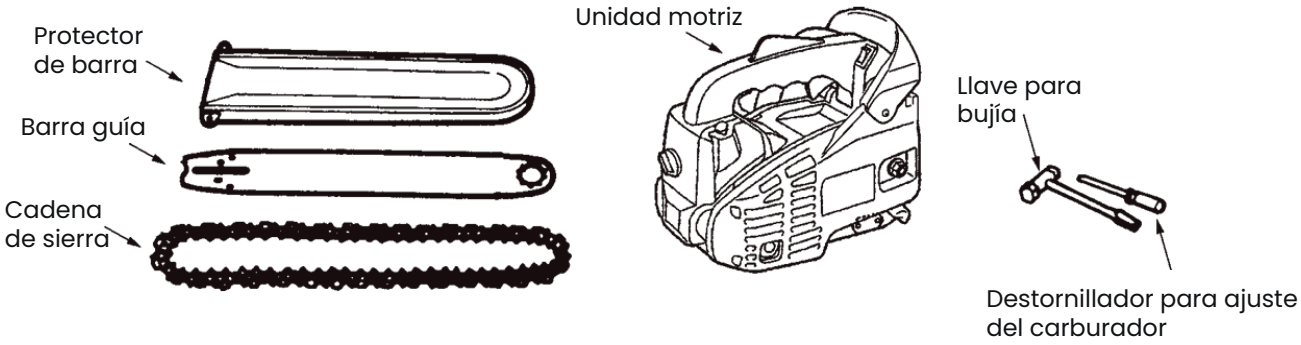
Solo para modelos GQ2500 (arranque rápido)
A: selección del modo de arranque.



B: dirección de uso del selector en el arranque.
Ubicación: parte superior del arrancador de retroceso.

Instalación de la barra guía y la cadena

Un paquete estándar de motosierra contiene los elementos que se muestran en la ilustración.



Pasos de instalación:

1. Abra la caja e instale la barra guía y la cadena en el motor siguiendo estos pasos:

ADVERTENCIA

La cadena tiene bordes muy afilados. Use guantes de protección.

2. Tire del protector hacia el mango frontal para verificar que el freno de cadena no esté activado:
• Afloje las tuercas y retire la cubierta de la cadena.
• Fije el gancho del colgador en el motor.

3. Monte la barra guía, luego coloque la cadena alrededor de la barra y el piñón.

4. Inserte el tornillo tensor en el orificio inferior de la barra guía. Luego instale la cubierta de la cadena y ajuste con la mano, sin apretar del todo.

ADVERTENCIA

Asegúrese de que el gancho quede completamente en el extremo de la cubierta.

5. Mientras sostiene la punta de la barra hacia arriba, ajuste la tensión de la cadena girando el tornillo tensor hasta que la cadena apenas toque la parte inferior de la barra.

6. Apriete las tuercas con un par de 11.8–14.7 N·m.
Luego verifique la tensión moviendo la cadena a mano. Si es necesario, reajústela con la cubierta colocada.

Instalación de la barra guía y la cadena

NOTA

Asegúrese de que la cadena esté colocada en la dirección correcta.

7. Apriete el tornillo tensor.

ADVERTENCIA

Una cadena nueva se expande en sus primeros usos. Revise la tensión con frecuencia. Una cadena floja puede salirse o dañar la barra guía.

Instalación de la barra guía y la cadena

Precaución con el combustible

- La gasolina es inflamable. Apague el motor y deje enfriar antes de cargar combustible.
- Realice el llenado en un lugar al aire libre, alejado al menos 3 m (10 pies) del equipo.
- Use gasolina sin plomo de al menos 89 octanos.
- No mezcle gasolina con aceite de 4 tiempos, aceite vegetal o usado.
- No fume ni acerque fuego mientras manipula combustible.

Mezcla recomendada

- **Proporción:** Gasolina 50 : Aceite 1
- **Aceite:** Use aceite 2T para motores refrigerados por aire (ej. JASO FC o ISO EGC).
- **No use:** Aceites tipo BIA o TCW (para motores marinos).

Cómo mezclar combustible

- Quite el tapón del tanque.
- Llene al 80% de capacidad.
- Ajuste bien el tapón y limpie derrames.

Evite dañar el motor usando

- Gasolina sin aceite mezclado (daños severos).
- Gasohol (puede dañar plásticos y sellos).
- Aceite de motor 4T (ensucia bujías y escape).
- Mezcla vieja o mal almacenada (puede obstruir el carburador).
- Combustible almacenado por más de 1 mes debe desecharse.

Aceite para cadena

- Use aceite para cadena 10W-30 durante todo el año.
- En verano, también sirve un aceite más espeso, como el #30 o #40.
- En invierno, es mejor un aceite más delgado, como el 20.

Puesta en marcha del motor

ADVERTENCIA

Es peligroso encender la motosierra si tiene piezas rotas o faltantes. Asegúrese de que todo esté correctamente ensamblado.

Arranque normal

1. Llene los tanques de combustible y aceite de cadena, y ajuste bien las tapas.

2. Presione repetidamente la bombilla de cebado hasta que llegue combustible.

3. Coloque el interruptor en posición de encendido (I).

4. Tire del tirador del aire (choke) hasta la segunda posición (motor frío).

5. Coloque la motosierra en el suelo y tire firmemente del cordón de arranque.

6. Una vez que el motor encienda, presione el tirador del aire de nuevo para ponerlo en primera posición.

7. Deje calentar el motor manteniendo el acelerador ligeramente presionado.

Arranque con un solo toque

1. Mueva la palanca selectora hacia la parte posterior hasta la posición de "Recoil Start".

2. Solo use el One-push-start con el motor caliente.

3. No active el modo OPS con el motor frío.

4. El rendimiento del arranque depende de cómo esté ajustado el motor.

5. Mueva la palanca hacia el frente hasta la posición "One-push-start" solo cuando el motor esté caliente y el equipo fijo.

NOTA

Si apaga el motor y desea reiniciarlo pronto, coloque el tirador del aire en la primera posición y tire nuevamente.

Puesta en marcha del motor

1. Coloque la motosierra sobre superficie firme, active el freno de cadena y tire del cordón de arranque con firmeza.

2. Si la temperatura es muy baja, caliente el motor antes de usar.

3. Si no arranca en varios intentos, revise bujía, mezcla y funcionamiento del botón de encendido.

Modo One-push-start

1. Úselo solo con el motor caliente.

2. Tire del starter 3 veces con la válvula abierta, luego presione una vez el botón para encender con un solo toque.

Revisión de aceite de cadena

1. Compruebe que la barra y cadena estén lubricadas.

2. Después de encender, acelere moderadamente y verifique que el aceite se proyecte.

3. Llene el depósito cada vez que llene de combustible.

Ajuste del carburador

1. Las agujas H y L ya vienen calibradas. Solo se recomienda afinar si el motor falla.

2. Siempre ajuste con la cadena colocada.

Cómo detener el motor

1. Suelte el acelerador y deje que el motor baje la velocidad.

2. Coloque el interruptor en posición “0” (STOP).

Puesta en marcha del motor

Seguridad primero

1. Lea siempre las instrucciones antes de usar.

2. Use ropa y protección adecuada.

3. Verifique que la cadena esté bien afilada y ajustada.

4. Nunca use la sierra con una sola mano.

Evite el retroceso (kickback)

1. Sujete la sierra con firmeza con ambas manos.

2. Evite que la punta de la espada toque el objeto.

3. Use solo cadenas y accesorios recomendados.

Técnicas de corte

1. Tronco en el suelo: corte desde arriba hasta la mitad, luego termine desde el otro lado.

2. Tronco colgando: corte desde abajo primero (1/3), luego termine desde arriba.

3. Eliminar ramas: tenga cuidado con ramas tensadas que puedan soltar energía de golpe.

4. Corte vertical: comience desde abajo y termine desde arriba, nunca al revés.

Tala de árboles

1. Evalúe dirección de caída, inclinación y viento.

2. Haga el corte de dirección en forma de cuña.

3. Haga el corte final desde el lado opuesto, más alto que la base de la cuña.

4. Mantenga una vía de escape despejada.

Puesta en marcha del motor

Seguridad primero

1. Limpie el cuerpo de la máquina y la zona del filtro de aire.

2. Verifique tornillos, tuercas y partes sueltas.

3. Limpie residuos de polvo, aceite y serrín.

Lubricación

2. Limpie los puertos de engrase (barra guía y piñón).

3. Mantenga los orificios libres de obstrucciones.

Barra guía y piñón

1. Revise desgaste, limpie ranuras y orificios.

2. Gire la barra para igualar el desgaste.

3. Lubrique el piñón frecuentemente.

Otros puntos clave

1. Reemplace el filtro de combustible si está obstruido.

2. Revise las piezas periódicamente (filtro, escape, bujía).

3. Cambie la bujía si está dañada (RCJ-7Y).

4. Ajuste el tornillo del embrague si es necesario.

Cadena y barra guía

Seguridad primero

- Afílela si pierde rendimiento.
- Revise siempre la tensión antes de usar.
- Use guantes para manipularla.
- Cambie la cadena si los dientes están deformados o dañados.

Seguridad

- Nunca ajuste la cadena con el motor encendido.
- No toque la cadena recién usada sin guantes.

Barra guía

- Limpie ranuras y agujeros de engrase.
- Verifique que no esté doblada o desgastada.
- Gírela regularmente para desgaste parejo.

Problemas comunes y soluciones

- **No enciende:** revise el combustible, seque la bujía y cámbiela si es necesario.
- **Poca potencia o acelera mal:** cambie el combustible, limpie filtros y ajuste el carburador.
- **No lubrica la cadena:** reemplace el aceite o limpie los conductos.

Eliminación

Deseche los líquidos según las normas locales. Para reparaciones mayores, acuda a un servicio autorizado van Beek.



www.vanBeek.cl